



MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG **RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung**

www.rwe-smarthome.de

VOR**RWE**G GEHEN



INHALTSVERZEICHNIS

1.	Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung	4
2.	Benutzte Symbole	4
3.	Gefahrenhinweise	5
4.	Funktion und Lieferumfang	6
4.1.	Funktion	6
4.2.	Lieferumfang	7
5.	Allgemeine Systeminformation zu RWE SmartHome	9
6.	Allgemeine Hinweise zum Funkbetrieb.....	10

7.	Installation und Inbetriebnahme	11
7.1.	Installation der RWE SmartHome	
	Unterputz-Rollladensteuerung	13
7.2.	Einbindung in die RWE SmartHome Lösung	
	und Benutzung des Gerätes	16
7.3.	Beschreibung und Bedienung des Gerätes	17
8.	Zurücksetzen in den	
	Auslieferungszustand	18
9.	Wartung und Reinigung	19
10.	Technische Daten	20
11.	Entsorgungshinweis	21
	Gerätezuordnungstabelle	22

1. Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie Ihre RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung in Betrieb nehmen. Bei einer Erstinbetriebnahme lesen Sie bitte unbedingt das RWE SmartHome Benutzerhandbuch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie das Gerät anderen Personen zur Nutzung überlassen, übergeben Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung.

2. Benutzte Symbole



Achtung! Hier wird auf eine Gefahr hingewiesen.



Hinweis! Dieser Abschnitt enthält zusätzliche wichtige Informationen.

3. Gefahrenhinweise



Die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung ist Teil der Gebäudeinstallation. Bei der Planung und Errichtung sind die einschlägigen Normen und Richtlinien des Landes zu beachten. Der Betrieb des Gerätes ist ausschließlich am 230V/50 Hz-Wechselspannungsnetz zulässig. Arbeiten am 230V-Netz dürfen nur von einer Elektrofachkraft (nach VDE 0100) erfolgen. Dabei sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften zu beachten. Zur Vermeidung eines elektrischen Schlages am Gerät, bitte Netzspannung freischalten (Sicherungsautomat abschalten). Bei Nichtbeachtung der Installationshinweise können Brand oder andere Gefahren entstehen. (Siehe auch Kapitel 7. **Installation und Inbetriebnahme** auf Seite 11).



Bitte öffnen Sie die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung nicht. Er enthält keine durch den Anwender zu wartenden Teile.
Im Fehlerfall nehmen Sie bitte Kontakt mit unserem RWE SmartHome Service auf.
Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen. Vermeiden Sie den Einfluss von Feuchtigkeit, Staub sowie Sonnen- oder andere Wärmebestrahlung.



Vor dem Anschließen der RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung muss die Sicherung im Sicherungskasten herausgenommen werden.



Beachten Sie beim Anschluss an die Geräteklemmen die hierfür zulässigen Leitungen und Leitungsquerschnitte.



Bitte belasten Sie den RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung nur bis zur angegebenen Leistungsgrenze.

Eine Überlastung kann zur Zerstörung des Gerätes, zu einem Brand oder elektrischen Unfall führen.



Die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung ist nur für Motoren mit Endlagenschalter an 230 V Wechselspannung geeignet!

Bitte schließen Sie keine Drehstrommotoren oder Gleichstrommotoren an. Beachten Sie vor dem Anschluss eines Motors die technischen Daten, insbesondere die maximal zulässige Schaltleistung und Art des anzuschließenden Verbrauchers! Prüfen Sie den Endlagenschalter der angeschlossenen Motoren vor der Inbetriebnahme auf korrekte Justierung.

4. Funktion und Lieferumfang

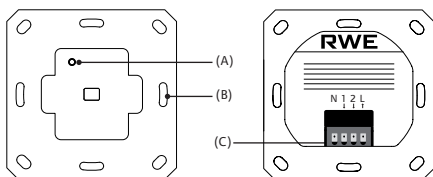
4.1. Funktion

Die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung ermöglicht das Ansteuern von angeschlossenen Wechselspannungsmotoren für Rollläden, Jalousien und Markisen.

Die Steuerung erfolgt auf Basis von empfangenen Funkbefehlen. Die Funkbefehle werden entweder durch Tastenbetätigung des Wandsenders, über die Fernbedienung, über die RWE SmartHome Software oder programmgesteuert über die RWE SmartHome Zentrale ausgesandt. Alternativ können die Motoren über die Wippe direkt angesteuert werden. Die Funktion der Wippe kann in der RWE SmartHome Software beliebig konfiguriert werden, um auch andere RWE SmartHome Geräte anzusprechen.

4.2. Lieferumfang

Die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung eignet sich zur Installation innerhalb der im Haus montierten Unterputzdosen.



- (A) Setup-/Reset-Taste und RWE SmartHome LED
- (B) Befestigungslöcher
- (C) Anschlussklemmen

Die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung besteht aus einem Unterputzeinsatz für handelsübliche Unterputzdosen. Im Lieferumfang sind weiterhin Wippadapter enthalten, um eine Kompatibilität mit möglichst vielen Herstellern zu erreichen. Die Wippadapter sind in der folgenden Tabelle aufgeführt.

Hersteller *	Serie	Buchstaben- bezeichnung
GIRA 	System 55 - E2 - Standard 55 - Event - Esprit	G
GIRA 	Standard	GD
Merten 	Atelier-M 1-M M-Plan M-Plan Metall M-Plan Echtglas M-Smart M-ARC M-Star ** Atelier Basis ** M1 Basis	M
Busch-Jaeger 	Duro 2000SI Reflex SI SI Linear Carat Future linear Solo alpha	BJ

* Wippadapter für weitere Hersteller in Vorbereitung

** In Ausnahmefällen kann ein Anpassen der Länge von Wipp-
halterungen auf der Rückseite der Wippe erforderlich sein.

5. Allgemeine Systeminformation zu RWE SmartHome

Die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung ist Teil der RWE SmartHome Lösung und arbeitet mit einem gesicherten Funkprotokoll. Die Funktionen jedes Gerätes sind über die RWE SmartHome Software konfigurierbar. Welcher weitergehende Funktionsumfang sich daraus ergibt, und welche Zusatzfunktionen in der RWE SmartHome Lösung im Zusammenspiel mit weiteren RWE SmartHome Geräten möglich sind, entnehmen Sie bitte dem RWE SmartHome Benutzerhandbuch.

Alle technischen Dokumente und Aktualisierungen zu RWE SmartHome finden Sie stets aktuell unter:
www.rwe-smarthome.de

6. Allgemeine Hinweise zum Funkbetrieb

Es ist nicht auszuschließen, dass die Funkübertragung aufgrund von Fremdeinflüssen gestört werden kann. Störeinflüsse können hervorgerufen werden durch Schaltvorgänge, Elektromotoren oder defekte Elektrogeräte. Die Reichweite in Gebäuden kann stark von der Reichweite im Freifeld abweichen. Außer der Sendeleistung und den Empfangseigenschaften der Empfänger spielen Umwelteinflüsse wie Luftfeuchtigkeit, neben baulichen Gegebenheiten vor Ort, eine wichtige Rolle.

Hiermit erklärt die eQ-3 Entwicklung GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter:
www.eq-3.de/rwe-smarthome

eQ-3 Entwicklung GmbH
Maiburger Str. 36
26789 Leer

7. Installation und Inbetriebnahme

Verpflichtende Angabe entsprechend der Gerätesicherheitsnorm (Text aus DIN VDE 0620-1):



Hinweis! Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen! (*1)

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie

- *Ihr eigenes Leben;*
- *das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.*

Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z. B. durch Brand. Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!

(*1) Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation

Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- *Die anzuwendenden ,5 Sicherheitsregeln':
Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern;
Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen;
benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken
oder abschränken;*
- *Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und
ggf. der persönlichen Schutzausrüstung;*
- *Auswertung der Messergebnisse;*
- *Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstel-
lung der Abschaltbedingungen;*
- *IP-Schutzarten;*
- *Einbau des Elektroinstallationsmaterials;*
- *Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System,
TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingun-
gen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche
Zusatzmaßnahmen etc.).*

Die Installation darf nur in handelsüblichen Schalterdosen (Gerätedosen) gemäß DIN 49073-1 erfolgen.

Das Gerät darf nur mit der zugehörigen, montierten Schalter-
abdeckung betrieben werden.

7.1. Installation der RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung

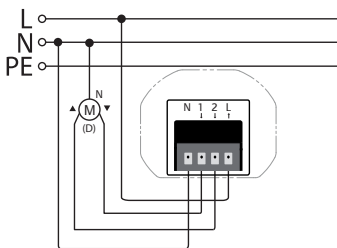
Bitte beachten Sie, dass nur die folgenden Leitungsquerschnitte zum Anschluss der RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung zugelassen sind:

Starre Leitung [mm ²]	Flexible Leitung ohne Aderendhülse [mm ²]
1,00 – 1,50	1,00 – 1,50



Bitte notieren Sie sich vor der Installation die auf dem Gerät angebrachte Seriennummer (12-stellig unter dem Barcode) und den genauen Installationsort (ab Seite 22). Sie benötigen diese für die spätere Einbindung in die RWE SmartHome Lösung.

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise entsprechend Kapitel 7. **Installation und Inbetriebnahme** auf Seite 11. Die Installationsschritte sind entsprechend der nachfolgenden Installationsschaltung vorzunehmen.



- Schritt 1:** Schalten Sie die Haussicherung des Stromkreises ab.
- Schritt 2:** Entfernen Sie ggf. alle Kunststoffteile (Wippe, Wippadapter, Rahmen).
- Schritt 3:** Entfernen Sie ggf. den vorhandenen Schalter.
- Schritt 4:** Notieren Sie sich bitte für die spätere Einbindung die auf dem Gerät angegebene Seriennummer unter dem Barcode.

- Schritt 5:** Schließen Sie die geschalteten Außenleiter der Anschlussklemme 1 und 2 an dem Motor (D) wie folgt an: **Anschlussklemme 1: runter**
Anschlussklemme 2: rauf
- Schritt 6:** Schließen Sie den Außenleiter an Anschlussklemme L an.
- Schritt 7:** Schließen Sie den Neutralleiter an Anschlussklemme N an.
- Schritt 8:** Befestigen Sie die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung mittels der beiliegenden Schrauben an der Unterputzdose.
- Schritt 9:** Halten Sie den Rahmen an die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung und befestigen Sie diesen durch Aufstecken des passenden Wippadapters.
- Schritt 10:** Schalten Sie die Haussicherung des Stromkreises wieder ein.
- Schritt 11:** Binden Sie nun die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung in die RWE SmartHome Lösung ein (siehe Kapitel *Einbindung in die RWE SmartHome Lösung und Benutzung des Gerätes* auf Seite 16).
- Schritt 12:** Setzen Sie danach die Wippe auf.

7.2. Einbindung in die RWE SmartHome Lösung und Benutzung des Gerätes



Bitte beachten Sie, dass zwischen den RWE SmartHome Geräten und der RWE SmartHome Zentrale ein Abstand von mindestens 1m eingehalten werden muss.

Nach der Installation und eingeschalteter Sicherung versucht sich die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung drei Minuten lang automatisch in die RWE SmartHome Lösung einzubinden (RWE SmartHome LED blinkt alle 10 Sekunden kurz). Hierzu muss sich die RWE SmartHome Zentrale im Suchmodus befinden. Die erfolgreiche Einbindung wird durch ein langes Aufleuchten der RWE SmartHome LED signalisiert (siehe dazu Schritt 11 in Kapitel 7.1). Zusätzlich können Sie jederzeit durch Drücken der Wippe einen erneuten Einbindungsversuch starten.

Bitte lesen Sie für weitere Informationen zur Einbindung und Konfiguration das RWE SmartHome Benutzerhandbuch.

7.3. Beschreibung und Bedienung des Gerätes

Die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung ist als Baustein für die RWE SmartHome Lösung konzipiert. Er ist für den Anschluss von Wechselspannungsmotoren zum Ansteuern von Rollläden, Jalousien und Markisen vorgesehen. Bitte achten Sie auf die Motorleistung, um eine Überlastung zu vermeiden. Nach dem Einschalten der Haussicherung wird das Gerät vom System erkannt und erhält seine Informationen, wie zum Beispiel ein Zeitprogramm, von der RWE SmartHome Zentrale. Sie haben jederzeit die Möglichkeit, die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung manuell durch Drücken der Wippe zu bedienen und so den Motor direkt anzusteuern. Die Wippe verhält sich dabei wie eine AUF-/AB-Taste. Zusätzlich kann die Wippe für die Ansteuerung weiterer RWE SmartHome Geräte verwendet werden.

Informationen dazu finden Sie im RWE SmartHome Benutzerhandbuch.

8. Zurücksetzen in den Auslieferungszustand

Die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung kann jederzeit in den Auslieferungszustand zurückgesetzt werden. Das Zurücksetzen erfolgt dabei in vier Schritten:

- Schritt 1:** Hebeln Sie vorsichtig mit einem flachen Schraubendreher seitlich die Wippe aus dem Wippadapter.
- Schritt 2:** Halten Sie mit einem schmalen, langen Gegenstand (z. B. Kugelschreiber) die Setup-/Reset-Taste (siehe (A) in der Abbildung auf Seite 7) für mindestens 10 Sekunden gedrückt. Die RWE SmartHome LED (A) leuchtet während dieser Zeit dauerhaft.
- Schritt 3:** Nach dem erfolgreichen Zurücksetzen leuchtet die RWE SmartHome LED 5 Mal kurz hintereinander auf.
- Schritt 4:** Setzen Sie danach die Wippe wieder auf den Wippadapter.

Für eine erneute Verwendung muss die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung anschließend wieder neu in die RWE SmartHome Lösung eingebunden werden.

9. Wartung und Reinigung

Die RWE SmartHome Unterputz-Rollladensteuerung ist wartungsfrei. Überlassen Sie eine Reparatur einer Elektrofachkraft (nach VDE 0100, siehe Kapitel 7. **Installation und Inbetriebnahme** auf Seite 11). Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, sauberen, trockenen und fusselfreien Tuch. Bitte keine nassen Tücher oder Schwämme verwenden. Bitte verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Das Kunststoffgehäuse kann dadurch angegriffen werden.



Verwenden Sie für die Reinigung des Gerätes keine nassen Tücher oder Schwämme.

10. Technische Daten

Gerätebezeichnung:	ISR2
Versorgungsspannung:	230 V / 50 Hz
Maximale Schaltleistung:	230 VA (Motorlast)
Standby-Verbrauch:	0,5 W
Schaltvermögen:	1 A (Motorlast)
Funkfrequenz:	868,3 MHz
Empfängerklasse:	SRD Class 2
Maximale Sendeleistung:	10 mW
Schutzart:	IP20
Schutzklasse:	II
Umgebungstemperatur:	+5°C bis +35°C
Abmessungen:	71 x 71 x 37 mm (B x H x T)
Gewicht:	43 g

Technische Änderungen vorbehalten.

11. Entsorgungshinweis



Gerät nicht im Hausmüll entsorgen! Elektronische Geräte sind entsprechend der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektronik-Altgeräte zu entsorgen.



Das CE-Zeichen ist ein Freiverkehrszeichen, das sich ausschließlich an die Behörden wendet und keine Zusicherung von Eigenschaften beinhaltet.

Gerätezuordnungstabelle

Bitte notieren Sie sich hier die auf dem Gerät angebrachte Seriennummer (12-stellig unter dem Barcode) und den genauen Installationsort. Sie benötigen diese für die spätere Einbindung in die RWE SmartHome Lösung.

Raum	Gerät	Seriennummer	Installationsort

1. Ausgabe Deutsch 05/2011

Dokumentation © 2011 RWE Effizienz GmbH, Deutschland.

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung des Herausgebers darf diese Bedienungsanleitung auch nicht auszugsweise in irgendeiner Form reproduziert werden oder vervielfältigt oder verarbeitet werden. Es ist möglich, dass die vorliegende Bedienungsanleitung noch drucktechnische Mängel oder Druckfehler aufweist. Die Angaben in dieser Bedienungsanleitung werden jedoch regelmäßig überprüft und Korrekturen in der nächsten Ausgabe vorgenommen. Für Fehler technischer oder drucktechnischer Art und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung. Alle Warenzeichen und Schutzrechte werden anerkannt.

Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

RWE Effizienz GmbH
Freistuhl 7
44137 Dortmund

www.rwe-smarthome.de